

# ДОВЕРЕННОСТЬ

Город Москва, двадцатого января две тысячи пятнадцатого года

**Закрытое акционерное общество Фирма «Август»**, (далее – Доверитель) находящееся по адресу: 142191, Московская область, город Троицк, улица Новостройка, дом 27/18, Свидетельство о государственной регистрации юридического лица № 212/52, выдано Троицким городским советом народных депутатов Московской области 19 февраля 1993 года, Свидетельство о внесении записи в Единый государственный реестр юридических лиц о юридическом лице, зарегистрированном до 1 июля 2002 года, серия 50 № 003878090, выдано Инспекцией Министерства по налогам и сборам по г. Троицку Московской области 27 декабря 2002 года, ОГРН (основной государственный регистрационный номер) 1025006038958, действующее на основании Устава, утвержденного внеочередным общим собранием акционеров в соответствии с Протоколом № б/н от 25 июля 2011 года, в лице Генерального директора **гражданина РФ УСКОВА АЛЕКСАНДРА МИХАЙЛОВИЧА**, 24 апреля 1958 года рождения, паспорт 45 06 394938, выданный 2 октября 2003 года Паспортным столом № 1 ОВД Басманного района УВД ЦАО г. Москвы, код подразделения: 772-116, зарегистрированного по адресу: город Москва, улица Улофа Пальме, дом № 7, квартира № 18, настоящей доверенностью уполномочивает

Генерального управляющего Акционерного общества Август Кроп Протексьон Эквадор (AVGUST CROP PROTECCIÓN ECUADOR) ИНН (RUC) 1792338344001, Вега Карденаса, гражданина Республики Эквадор, дата рождения: 7 августа 1962 года, владельца свидетельства личности № 170710144-8, выданного 10.02.2009 года в Пичинча/ Кито/Гонсалес Суарес, срок действия до 10.02.2021 года, адрес проживания Белен, проспект 6 Декабря №14-55 пересечение с Эрнанос Пасминьо, г. Кито, Эквадор,

представлять интересы Закрытого акционерного общества Фирма «Август» в государственных органах власти, министерствах, муниципальных или частных учреждениях Республики Эквадор по вопросам хозяйственной деятельности ЗАО Фирма «Август» с правом подписывать, подавать и получать любые заявления, документы и справки, вести переговоры, давать пояснения, а также совершать иные действия, необходимые для защиты прав и интересов ЗАО Фирма «Август» на территории Республики Эквадор, без права заключения любых сделок и распоряжения любым имуществом ЗАО Фирма «Август»;

представлять интересы ЗАО Фирма «Август» по делам об административных правонарушениях со всеми правами, предоставленными законом;

представлять интересы ЗАО Фирма «Август» как налогоплательщика в налоговых органах и других государственных органах и организациях Республики Эквадор, уплачивать налоги, сборы и пошлины от имени ЗАО Фирма «Август»,

а также заверять своей подписью документы ЗАО Фирма «Август» и совершать все действия, связанные с выполнением данного поручения.

**Настоящая доверенность выдана сроком на два года, без права передоверия полномочий по настоящей доверенности другим лицам.**

**Содержание статей 185-189 Гражданского кодекса Российской Федерации доверителю разъяснено.**

**Содержание настоящей доверенности доверителю зачитано вслух.**

Доверитель \_\_\_\_\_

*Усков Александр Михайлович*

Город Москва. Двадцатого января две тысячи пятнадцатого года.  
Настоящая доверенность удостоверена мной, Яковлевой Татьяной Георгиевной,  
нотариусом города Москвы.

Доверенность совершена от имени ЗАО Фирма «Август» генеральным директором  
Усковым Александром Михайловичем, подписавшим ее в моем присутствии.

Правоспособность ЗАО Фирма «Август» и полномочия его представителя  
проверены. Личность подписавшего установлена, дееспособность проверена.

Зарегистрировано в реестре за № 1в-3

Взыскано по тарифу: 1800 руб. 00 коп., в т.ч. пр. и т.р. 1500 руб. 00 коп.  
удостоверено на вызове



Нотариус:

## **PODER**

**Ciudad de Moscú, el veinte de enero del año dos mil quince**

**La sociedad anónima cerrada la Empresa "Avgust"** (en continuación - Poderdante) situada en: 142191, región de Moscú, ciudad de Troitsk, calle Novostroyka casa 27/18, Certificado de registro estatal de la persona jurídica № 212/52, expedido por el consejo de diputados del pueblo de la ciudad de Troitsk, de la región de Moscú el 19 de febrero 1993, Certificado sobre introducción de los datos en el Registro estatal único de las personas jurídicas sobre la persona jurídica, registrado hasta el 1 de julio de 2002, serie 50 № 003878090, expedido por la Inspección del Ministerios de impuestos y cobros de la ciudad de Troitsk de la región de Moscú el 27 de diciembre 2002, OGRN ( numero básico de registro de estado) 1025006038958, que acciona en base del Estatuto, aprobado por la reunión general extraordinaria de los accionistas en conformidad con el protocolo № s/n del 25 de julio de 2011, en la persona del Director General el ciudadano de la Federación Rusa **USKOV ALEKSANDR MIKHAYLOVICH**, nacido el 24 de abril de 1958, pasaporte 45 06 394938, expedido el 2 de octubre de 2003, por la sección de Pasaportes № 1 de la Sección de Asuntos Internos del barrio Basmannyy, Dirección Asuntos Internos TSAO de la ciudad de Moscú, código de la subdivisión: 772-116, registrado en : ciudad de Moscú, calle Ulof Palme, casa 7, apartamento 18, con presente acta de poder apodera

Al gerente general de la Sociedad Anónima **AVGUST GROUPO PROTECCIÓN ECUADOR**, RUC 1792338344001, Vega Cárdenas, ciudadano de la República de Ecuador, nacido el 7 de agosto de 1962, titular de la tarjeta de identidad № 170710144-8, expedido el 10.02.2009 en Pichincha/ Quito/ Gonzáles Suárez, periodo de validez hasta el 10.02.2021, dirección de residencia Belen, avenida 6 Diciembre № 14-55 intersección con Ernanos Pasminio, ciudad de Quito, Ecuador.

Representar los intereses de la Sociedad anónima cerrada la Empresa "Avgust" en los órganos del poder estatal, el los ministerios, instituciones municipales o privadas de la República de Ecuador, el lo que se refiere a la actividad económica de la SAC Empresa "Avgust" con el derecho de firmar, presentar y recibir cualquier pedido, documentos y certificados, negociar, dar explicaciones, así como cumplir otras acciones, necesarias para la protección de los derechos y intereses de SAC Empresa "Avgust" en el territorio de la República de Ecuador, sin el derecho de estipular cualquier transacción y administrar cualquier patrimonio de SAC Empresa "Avgust"

Representar los intereses de SAC Empresa "Avgust" acerca las infracciones administrativas con todos los derechos, previstos por la ley.

Representar los intereses de SAC Empresa "Avgust" en calidad de contribuyente en los órganos fiscales y otros órganos estatales y organizaciones de la República de Ecuador, pagar los impuestos, tasas y aranceles en nombre de SAC "Empresa "Avgust"

Así como legalizar con su firma los documentos de SAC Empresa "Avgust" y cumplir todas las acciones, relacionadas con la ejecución del presente mandato.

**Presente poder es valido dos años, sin el derecho de transmitir los mandatos del presente poder a otras personas.**

**El contenido de los artículos 185-189 del Código Civil de la Federación Rusa fue explicado al poderdante.**

**El contenido del presente poder fue leído con voz alta al poderdante.**

Poderdante **USKOV ALEKSANDR MIKHAYLOVICH** /firma/

**Ciudad de Moscú. El veinte de enero del año dos mil quince.**

Presente poder está legalizado por mi, Yakovleva Tatyana Georgievna notario de la ciudad de Moscú.

El poder está otorgado en nombre de la Sociedad Anónima Cerrada Empresa "Avgust" por el Director general **USKOV ALEKSANDR MIKHAYLOVICH**, el cual ha firmado en mi presencia.

La capacidad de ejercicio de la Sociedad Anónima Cerrada Empresa "Avgust" y los mandatos de su representante fueron verificados. La identidad del firmante fue establecida, la capacidad de actuar fue verificada.

Se ha registrado el registro bajo el №1В- 3

Se ha cobrado según el tarifa: 1800 rublos 00 kop. Inclusive para los servicios de carácter técnico-jurídico 1500 rublos 00 kop.

Autenticado a la llamada

Notario / firma/

Sello : Notario de la ciudad de Moscú Yakovleva T. G

Перевод выполнен переводчиком Денисовой Анастасией Ильиничной

Город Москва двадцать третьего января две тысячи пятнадцатого года.

Я, Фарнасова Мария Ильинична, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Шлеина Никиты Викторовича, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Денисовой Анастасией Ильиничной в моем присутствии. Личность его установлена.

Зарегистрировано в реестре за №

5-180

Взыскано по тарифу 100 рублей

Вр.и.о. нотариуса Фарнасова М.И.



Certified:  
Chamber of Commerce  
and Industry of the  
Russian Federation  
Moscow, 26.01.2015

РОДЕОНОВ С.Е.



Всего прошнуровано, пронумеровано  
04 листа  
и скреплено печатью  
Вр.и.о. нотариуса Фарнасова М.И.

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN MOSCU

LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 3/2015

Quien suscribe ERICK GUSTAVO MEDINA MUÑOZ, MINISTRO, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de MOCKBA, RUSIA, certifica que la firma de MARIA FARNASOVA , NOTARIA INTERINA DE MOSCÚ que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador.

MOCKBA, 29 de Enero del 2015



ERICK GUSTAVO MEDINA MUÑOZ  
MINISTRO, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES



Arancel Consular: III 15.8

Valor: US \$ 50,00

LEG<<7>> <<MOCKBA>> <<371697>>

